

## **TABLE DES MATIERES**

<b>Présentation du curriculum national</b>	<b>2</b>
<b>Introduction</b>	<b>3</b>
<b>Justification</b>	<b>4</b>
<b>Buts</b>	<b>5</b>
<b>Objectifs généraux</b>	<b>6</b>
<b>Objectifs terminaux</b>	<b>16</b>
<b>Stratégies d'enseignement/apprentissage</b>	<b>49</b>
<b>Evaluation</b>	<b>51</b>
<b>Bibliographie</b>	<b>53</b>

### **Présentation du curriculum national :**

Le curriculum national des Seychelles prend en compte les apprenants de la crèche, des écoles primaires et secondaires.

Il est organisé en 5 cycles.

<b>CYCLE</b>	<b>NIVEAU</b>	<b>ANNEE</b>
1	Crèche – P2	Crèche 2 <sup>e</sup> année – 1 - 2
2	P3 –P4	3 – 4
3	P5 –P6	5 – 6
4	S1 –S2	7 – 8
5	S3 –S5	9 - 10

# CURRICULUM NATIONAL DES SEYCHELLES

## FRANÇAIS

### INTRODUCTION

Le français l'une des trois langues nationales des Seychelles est l'une des matières obligatoires dès la crèche jusqu'à la fin des études secondaires.

Cette langue de grande affinité étymologique et culturelle avec le créole occupe un statut particulier. Elle n'est ni langue maternelle, ni langue étrangère. Toutes les deux font partie du groupe des « langues voisines ».

L'enseignement du français s'appuie sur le transfert des compétences acquises dans les autres langues et concerne les quatre domaines suivants : compréhension orale, production orale, compréhension écrite, production écrite. Cet enseignement et cet apprentissage doivent répondre aux besoins spécifiques de communication orale et écrite des apprenants.

Après le premier cycle, celui de la sensibilisation, les activités intègrent le domaine de l'écrit (lecture et production écrite) sans délaisser l'oral qui occupe toujours une place importante.

L'enseignement et l'apprentissage de cette langue s'appuie sur une pédagogie interactive. La méthode prend en compte les besoins cognitifs, psychomoteurs et affectifs des apprenants.

Les supports pédagogiques très diversifiés créent des situations de communication (ils allient la vision, l'audition, la motricité et la langue). Des guides d'utilisation seront proposés pour certains de ces supports.

A la fin de chaque cycle, différents modes d'évaluation seront utilisés pour mesurer les acquis des apprenants et adapter les apprentissages ultérieurs en fonction des objectifs fixés.

Ce document présente la justification, les buts de l'apprentissage du français, les objectifs généraux et terminaux pour chacun des cinq cycles. Sont également décrites les stratégies d'enseignement/apprentissage ainsi que les modalités d'évaluation des élèves. Un tel document permettra aux enseignants de planifier leur travail, de préparer leurs leçons, de contrôler les apprentissages des apprenants et d'évaluer leur enseignement.

## JUSTIFICATION

Le français est une langue nationale qui occupe une position significative dans la vie sociale, politique et économique aux Seychelles. L'apprenant est exposé à cette langue en dehors de la salle de classe dans les interactions dans des contextes de communication précis.

Cette langue internationale est un outil d'ouverture sur l'espace régional de l'Océan Indien et sur l'espace francophone.

Comme pour les autres langues, l'apprentissage du français permet une sensibilisation aux phénomènes linguistiques. Il favorise la prise de conscience de l'univers du langage dans ses caractéristiques et sa diversité. Cet apprentissage développe d'une part, des capacités de discrimination, d'analyse et de synthèse de l'apprenant, et d'autre part, favorise l'ouverture vers l'autre. Ainsi l'enseignement et l'apprentissage du français contribuent au développement intellectuel, esthétique et affectif de l'enfant seychellois.

Pour être efficace, cet apprentissage doit prendre en compte l'expérience, les acquis et les stades de développement des apprenants dans les autres langues en présence : le créole et l'anglais.

L'acquisition de la langue française favorise donc une compréhension plus exacte des autres, éveille à la tolérance et prépare l'apprenant à accepter ensuite l'impact sur sa propre personnalité des autres langues, des autres cultures, des autres civilisations.

Enfin, l'acquisition de cette langue est pour l'apprenant l'occasion de découvrir, sinon de maîtriser, une autre façon de sentir, de percevoir, de comprendre aussi bien que de dire et de s'exprimer.

## **BUTS**

Les buts de l'enseignement du français sont :

- le développement de l'habileté à comprendre et à produire cette langue oralement par écrit à différents niveaux de compétences ;
- l'élargissement de la culture générale, le développement d'une compétence interculturelle et la promotion de la créativité ;
- la stimulation du plaisir de communiquer dans des situations variées dans un contexte national, régional et international ;
- le développement de la capacité à comprendre le français à travers différents réseaux médiatiques ;
- l'habitude d'une réflexion sur le langage et les langues, dans leurs caractéristiques, leur fonctionnement et leur diversité ;
- l'insertion scolaire, sociale, professionnelle et l'acquisition d'un outil de formation pour la vie des jeunes citoyens seychellois.

## **OBJECTIFS GENERAUX**

Les objectifs généraux reflètent les intentions exprimées dans les finalités et dans la justification de la matière.

Pour chacun des cycles, les objectifs généraux sont repartis entre les 3 domaines canoniques : connaissances, habiletés et attitudes.

Le domaine des connaissances (savoirs) présente les objectifs linguistiques concernant la grammaire textuelle (cohérence, concordance, anaphore ...) et la grammaire de la phrase (phonologie, lexicque, morphosyntaxe).

Dans le domaine des habiletés (savoir-faire), les objectifs généraux sont regroupés en quatre compétences langagières : compréhension et production orales, compréhension et production écrites.

Les objectifs généraux relevant du domaine des attitudes (savoir-être) décrivent non seulement les comportements globaux attendus à travers le curriculum mais aussi ceux qui sont spécifiques à l'apprentissage d'une langue étrangère.

Les compétences culturelles et interculturelles relèvent des trois domaines cités.

## OBJECTIFS GENERAUX

A la fin du cycle, l'apprenant doit être capable de :

CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>CONNAISSANCES</b>				
<p>CO101- maîtriser le système phonologique du français ;</p> <p>CO102- acquérir quelques structures de base propres aux actes sociaux ;</p> <p>CO103- acquérir un vocabulaire de base et connaître implicitement le fonctionnement des phrases ;</p> <p>CO104- connaître les caractéristiques portant sur la forme matérielle (silhouette) des textes :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique</p>	<p>CO201- renforcer sa maîtrise du système phonologique ;</p> <p>CO202- acquérir des structures plus variées et plus complexes propres aux actes sociaux ;</p> <p>CO203- acquérir quelques mécanismes de base du fonctionnement de la langue : (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison) ;</p> <p>CO204- repérer quelques caractéristiques linguistiques propres aux textes (contexte, principaux paramètres de la situation de communication, superstructure) :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique</p>	<p>CO301- utiliser quelques règles de base pour maîtriser le fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison)</p> <p>CO302- repérer les principales caractéristiques propres aux textes (contexte, principaux paramètres de la situation de communication, superstructure, substituts, connecteurs, champs sémantiques) :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique</p>	<p>CO401- utiliser les règles de base pour maîtriser le fonctionnement de langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison)</p> <p>CO402- repérer les caractéristiques linguistiques propres aux textes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- contexte</li> <li>- paramètre de la situation de communication</li> <li>- superstructure</li> <li>- linguistique textuelle (énonciation, substituts, connecteurs, champs sémantiques, réseaux de sens)</li> </ul> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif</p>	<p>CO501- approfondir ses connaissances du fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison)</p> <p>CO502- préciser les caractéristiques linguistiques propres aux textes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- contexte</li> <li>- paramètre de la situation de communication</li> <li>- superstructure</li> <li>- linguistique textuelle (énonciation, substituts, connecteurs, champs sémantiques, réseaux de sens)</li> </ul> <p>i) narratif ii) prescriptif</p>

CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>CONNAISSANCES</b>				
		CO303- prendre conscience des similitudes et des différences entre les lexiques français et créole ;	iv) poétique v) descriptif vi) argumentatif  CO403- prendre conscience, au niveau grammatical, de certaines caractéristiques des trois langues utilisées ;	CO403- établir des comparaisons de quelques caractéristiques des trois langues utilisées ;



CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>HABILETES</b>				
<b>Langue orale Compréhension et production</b>				
<p>HA101- identifier les trois langues (anglais, français et créole) et reproduire les sons du français ;</p> <p>HA102- comprendre et produire des énoncés relatifs aux actes sociaux ;</p> <p>HA103- comprendre et produire différents types de textes de manière compréhensible :</p> <p>i) à portée narrative ii) à portée prescriptive iii) à portée informatif iv) à portée poétique (compris seulement)</p>	<p>HA201- reproduire la prosodie de la phrase française</p> <p>HA202- comprendre et produire des énoncés plus variés et plus complexes relatifs aux actes sociaux ;</p> <p>HA203- comprendre et produire différents types de textes de manière compréhensible en particulier quant à l'organisation des propos :</p> <p>i) à portée narrative ii) à portée prescriptive iii) à portée informative iv) à portée poétique</p>	<p>HA301- dire de mémoire un texte court de manière compréhensible quant à la prononciation ;</p> <p>HA302 - comprendre et produire différents types de textes en respectant quelques règles de leur organisation et la syntaxe des phrases de base :</p> <p>i) à portée narrative ii) à portée prescriptive iii) à portée informative iv) à portée poétique</p>	<p>HA401- dire de mémoire un texte en prose ou en vers de manière expressive en utilisant quelques stratégies de communication non verbale ;</p> <p>HA402- comprendre et produire différents types de textes en respectant leurs règles d'organisation et en maîtrisant la syntaxe de la phrase :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique v) descriptif vi) argumentatif</p>	<p>HA501- reproduire un même énoncé de manière varié quant à la diction et en utilisant des stratégies plus fines de communication non verbale ;</p> <p>HA502- comprendre et produire différents types de textes en respectant plus finement leurs règles d'organisation et en utilisant une syntaxe plus complexe :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique v) descriptif vi) argumentatif</p>

CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>HABILETES</b>				
<b>Langue écrite Compréhension</b>				
<p>HA104- identifier les 3 langues (anglais, français et créole)</p> <p>HA105- explorer le monde de l'écrit et prendre conscience de ses fonctions</p> <p>HA106- se familiariser avec les liens entre oral et écrit</p> <p>HA107- reconnaître globalement des mots familiers dans de courtes phrases</p>	<p>HA204-reconnaitre certains éléments d'un texte pour en découvrir la fonction et le sens</p> <p>HA205- utiliser des concepts techniques pour comprendre la relation entre l'oral et l'écrit</p> <p>HA206- appliquer la technique de déchiffrage apprise en créole et en anglais dans de nouvelles situations de lecture</p> <p>HA207- lire un texte court d'une dizaine de lignes</p> <p>HA208- relever quelques informations dans un texte</p> <p>HA209- lire quelques documents non-littéraires (plan et carte simples)</p>	<p>HA303- identifier et savoir pourquoi on utilise différents supports (livres, revues, journaux, dictionnaires ... ) ;</p> <p>HA304- lire un texte court d'une page ;</p> <p>HA305- relever des informations principales et ponctuelles dans un texte ;</p> <p>HA306- lire et exploiter des documents non-littéraires simples (carte, plan, tableau ...)</p>	<p>HA403- aller à la découverte d'un ouvrage en utilisant des indices externes (couverture, table des matières, illustrations ...)</p> <p>HA404- lire une œuvre complète (conte, nouvelle, BD) ;</p> <p>HA405- manifester sa compréhension de la lecture de textes divers ;</p> <p>HA406- lire et exploiter des documents non-littéraires : diagramme, grille, carte et plan ;</p>	<p>HA503- lire une œuvre complète plus complexe (nouvelle, roman) ;</p> <p>HA504- manifester sa compréhension plus complète et plus fine de la lecture de textes divers ;</p> <p>HA505- lire et exploiter des documents non-littéraires : formulaire d'enquête, de sondage, relevés statistiques ;</p>

CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>HABILETES</b>				
<b>Langue écrite : Compréhension</b>				
<p>HA108- découvrir l'importance des livres à travers le coin lecture</p> <p>HA109- produire de courts textes en les dictant à l'enseignant :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif</p>	<p>HA210- découvrir l'utilité d'un dictionnaire ;</p> <p>HA211- découvrir le coin lecture et l'organisation d'une bibliothèque ;</p>	<p>HA307- utiliser un dictionnaire adapté à son âge et à son niveau ;</p> <p>HA308- choisir un document dans une bibliothèque ;</p>	<p>HA407- utiliser un dictionnaire, un fichier ;</p> <p>HA408- rechercher un document dans des centres de ressources variés ;</p>	<p>HA506- savoir utiliser un dictionnaire, un fichier, des tableaux de références;</p> <p>HA507- sélectionner un ensemble d'ouvrages en fonction d'une recherche précise ;</p>

CYCLE 1	CYCLE 2	CYCLE 3	CYCLE 4	CYCLE 5
<b>HABILETES</b>				
<b>Langue écrite Production</b>				
<p>HA109- produire de courts textes en les dictant à l'enseignant :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif</p>	<p>HA212- produire seul différents types de textes en respectant quelques caractéristiques propres :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) descriptif</p>	<p>HA309- produire différents types de textes en respectant leurs caractéristiques de base :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) descriptif</p> <p>HA310- écrire en français un court texte narratif entendu ou lu en créole ;</p>	<p>HA409- produire différents types de textes en respectant leurs principales caractéristiques :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique v) descriptif vii) argumentatif</p> <p>HA410- traduire quelques types de textes courts dans les trois langues étudiées ;</p>	<p>HA508- produire différents types de textes en respectant plus rigoureusement leurs caractéristiques :</p> <p>i) narratif ii) prescriptif iii) informatif iv) poétique v) descriptif vii) argumentatif</p> <p>HA509- traduire des textes courts de tous les types dans les trois langues étudiées ;</p>

## ATTITUDES

### Compétences transversales

A la fin des périodes indiquées, les élèves doivent :

Thèmes	Primaire (Cycle 1 à 3)	Secondaire (Cycle 4 et 5)	Tous les cycles
<b>L'ELEVE ET LES AUTRES</b>	<p>A.P.1- avoir la capacité d'identifier et de communiquer leurs pensées, sentiments et émotions ;</p> <p>A.P.2- accepter les efforts et montrer du respect et de la tolérance envers les sentiments, opinions et croyances des autres ;</p> <p>A.P.3- être prêts à développer et à partager leurs intérêts créatifs et apprécier d'autres formes de culture ;</p> <p>A.P.4- comprendre leurs droits et les droits des autres et s'engager à se montrer responsables ;</p>	<p>A.S.1- vouloir se découvrir davantage et établir des relations avec d'autres ici et ailleurs ;</p> <p>A.S.2- apprécier le travail d'autrui et le partage des besoins, des droits, des croyances, des aspirations, des comportements et des talents qui unissent l'humanité ;</p> <p>A.S.3- être disposés à explorer de nouveaux modes d'interactions et être prêts à utiliser et à valoriser leurs capacités de créativité et de critique ;</p> <p>A.S.4- s'engager à défendre leurs droits, à respecter les droits des autres et s'engager à être responsables ;</p>	<p>Manifester les qualités suivantes :</p> <p>La confiance, la bonté, la sagesse, l'honnêteté, le libéralisme, le courage, le sens de l'humour, l'amour-propre, l'autodiscipline, la sincérité, le respect de soi, la responsabilité, la considération, la courtoisie, la compassion, la sympathie, la gratitude, le partage, la réconciliation, la solidarité, l'empathie, la simplicité, la droiture, la créativité, le respect des pratiques religieuses des autres ;</p> <p>Apprécier :</p> <p>La culture des autres, les normes familiales, l'amour pour les vieilles personnes, l'héritage culturel mondial, la sensibilité pour réagir aux changements sociaux et culturels.</p> <p>La justice, l'amour, la sauvegarde des droits des enfants, des droits des femmes et leur pouvoir, le droit au travail, la liberté d'expression, de croyance et la libre pratique</p>
<b>L'ELEVE ET SON ENVIRONNEMENT</b>	<p>A.P.5- avoir le respect pour tout être animé et apprécier sa place et sa fonction dans l'environnement global ;</p> <p>A.P.6- être conscients et apprécier le rapport entre l'environnement naturel et artificiel, être prêts à s'engager et s'impliquer dans des problèmes de l'environnement ;</p>	<p>A.S.5- apprécier, respecter et valoriser les différents environnements physiques et humains et réfléchir positivement sur leur place respective ;</p> <p>A.S.6- prendre en considération le bien-être de l'ensemble de l'humanité avant de décider ou d'agir</p>	

			<p>religieuse.</p> <p>La protection durable de l'environnement, la prise de conscience et l'engagement pour sauvegarder l'environnement pour la survie de l'humanité, l'amour et l'attention pour la nature.</p> <p>L'harmonie entre les personnes et leur environnement, la coexistence pacifique entre les peuples, l'amour de la paix et de l'harmonie, la non-violence, l'interdépendance, la résolution des problèmes par des moyens non-violents, l'entente mutuelle, la coopération, le respect entre les nations.</p>
--	--	--	---

### Attitudes favorisant l'apprentissage de la langue

A la fin des périodes indiquées, les élèves doivent :

<b>Primaire (Cycle 1 à3)</b>	<b>Secondaire (Cycle 4 et 5)</b>
A.P.7- montrer une attitude positive dans l'apprentissage de la langue française ;  A.P.8- observer que la langue française est une langue nationale qui a son rôle propre et sa fonction ;  A.P.9- manifester sa curiosité à l'égard de l'espace francophone ;  A.P.10- établir des passerelles culturelles entre les modes de vie dans les différentes aires culturelles ;	A.S.7- distinguer les multiples usages des langues ;  A.S.8- affirmer son identité par l'utilisation des trois langues ;

## **OBJECTIFS TERMINAUX**

Les objectifs terminaux précisent les objectifs généraux et décrivent les résultats attendus chez l'apprenant quant à ses connaissances linguistiques et quant à son habileté à comprendre et produire des discours oraux ou écrits.

Le curriculum ne propose pas d'objectifs terminaux en rapport avec les objectifs généraux relatifs aux attitudes. Mais il y a lieu de souligner que les objectifs terminaux de compréhension et de production intègrent les manifestations liées à ces objectifs généraux.

Les objectifs terminaux guident, orientent la planification des activités et délimitent les contenus d'apprentissage propres à chaque niveau de classe. Des regroupements d'objectifs terminaux servent donc d'appui à la construction des unités d'enseignement/apprentissage.

Les objectifs terminaux fournissent également des critères pour observer et évaluer les connaissances et les habiletés des élèves.



**CYCLE 1**  
**Primaire 1-Primaire 2**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>C0101- maîtriser le système phonologique du français;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître la mélodie propre de la phrase française (rythme, intonation) ;</li> <li>• discriminer les sons propres au français et les opposer aux sons proches du créole ;</li> </ul>
<b>C0102- acquérir quelques structures de base propres aux actes sociaux ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître les structures relatives aux salutations, à la présentation de soi et d'une autre personne, aux remerciements, aux excuses et à la formulation des vœux ;</li> </ul>
<b>C0103- acquérir un vocabulaire de base et connaître implicitement le fonctionnement des phrases de base ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître et utiliser des mots familiers liés à son environnement immédiat et au contexte scolaire ;</li> <li>• manipuler les phrases de base ;</li> <li>- phrases sans GNS (présentative, impersonnelle) ;</li> <li>- phrases déclaratives (affirmatives, négatives) du type : Groupe Nominal Sujet (GNS) + Groupe Verbale (GV) [+ Groupe Complément (GC)] GNS + v .être + adj ;</li> <li>- phrases interrogatives marquées par l'intonation, par un mot interrogatif, par l'inversion du sujet ;</li> <li>- phrases exclamatives marquées par l'intonation, par des mots exclamatifs ;</li> </ul>
<b>C0104- connaître les caractéristiques portant sur la forme matérielle (silhouette) des textes :</b> <b>i) narratif</b>  <b>ii) prescriptif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier les paragraphes qui correspondent aux 3 étapes (état initial, résolution, état final) du récit;</li> <li>• reconnaître les trois principales étapes d'un récit et leur enchaînement logique ;</li> <li>• utiliser le présent de narration, les articulateurs temporels ;</li> <li>• reconnaître les différents 'blocs' du texte : ingrédients, matériel, déroulement de la fabrication ... ;</li> <li>• saisir le déroulement logique des opérations;</li> <li>• utiliser l'impératif des verbes usuels a la 2<sup>e</sup> personne du singulier et du pluriel ;</li> </ul>

## Primaire 1-Primaire 2

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>iii) informatif</b>  <b>iv) poétique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser les articulateurs temporels (d’abord, puis, ensuite, enfin) et d’addition (et) ;</li> <li>• identifier la disposition typologique : texte, dessin, phrase ... ;</li> <li>• connaître la construction de phrases de base permettant de demander ou de fournir des renseignements ; phrases interrogatives, affirmatives, exclamatives ;</li> <li>• identifier la présentation particulière : disposition des ‘lignes’, découpage du texte, nom de l’auteur ;</li> <li>• repérer le fonctionnement particulier du langage poétique au plan sonore (assonance) ;</li> </ul>

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<b>HA101- identifier les trois langues (créole, anglais, français) et reproduire les sons du français;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• faire la différence entre la Langue maternelle (créole) et les deux autres langues;</li> <li>• reproduire des sons de base</li> </ul>
<b>HA102- comprendre et produire des énoncés relatifs aux actes sociaux</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• saluer et répondre aux salutations;</li> <li>• s’informer sur l’état de la personne saluée/répondre à cette demande;</li> <li>• prendre congé;</li> <li>• remercier</li> <li>• s’excuser du dérangement;</li> <li>• formuler des vœux</li> </ul>
<p><b>HA103- comprendre et produire différents types de textes de manière compréhensible en particulier quant à la prononciation et à l’articulation:</b></p> <p><b>i) à portée narrative;</b></p> <p><b>ii) à portée prescriptive;</b></p> <p><b>iii) à portée informative</b></p> <p><b>iv) à portée poétique</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a partir d’un document sonore (histoire racontée par l’enseignant, cassette), choisir et ordonner 3 images qui correspondent aux 3 étapes du récit ;</li> <li>• raconter dans l’ordre une histoire déjà entendue à partir d’images séquentielles données dans le désordre;</li> <li>• manifester sa compréhension en exécutant l’action demandée;</li> <li>• à partir d’un document sonore, ordonner des images présentant les étapes d’une réalisation (recette ...)</li> <li>• formuler des demandes et des consignes simples liées à la vie de la classe;</li> <li>• dire qu’on n’a pas compris, qu’on ne sait pas faire ;</li> </ul> <p>iii) Demande/donner des informations pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• se présenter/demander à quelqu’un de se présenter ;</li> <li>• présenter quelqu’un, un animal, un objet;</li> <li>• décrire une personne, un animal, un objet, une action;</li> <li>• décrire le temps qu’il fait;</li> <li>• exprimer la possession;</li> <li>• exprimer les sentiments, les sensations, les goûts ;</li> <li>• situer dans l’espace;</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dire une comptine, chanter une chanson;</li> <li>• ‘jouer’ avec certaines structures de la langue (phonétique en particulier)</li> </ul>

**Primaire 1-Primaire 2**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: compréhension</b>	
<p><b>HA104- identifier les trios langues (créole, anglais, français);</b></p> <p><b>HA105- explorer le monde de l'écrit et prendre conscience de ses fonctions;</b></p> <p><b>HA106- se familiarise avec les liens entre oral et écrit;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître dans un ensemble d'écrits les 3 langues étudiées;</li> <li>• reconnaître l'organisation matérielle d'un livre, d'une page;</li> <li>• reconnaître la fonction 'mémoire' de l'écrit pour garder la trace d'une information;</li> <li>• reconnaître les différents buts de l'écrit: informer, avertir, distraire ...</li> <li>• faire la différence entre les correspondances orales et écrites pour quelques mots usuels des trios langues;</li> <li>• associer un son à une graphie</li> <li>• découper la chaîne orale et écrite</li> <li>• indiquer la place d'un mot dans une phrase orale/écrite</li> </ul>
<p><b>HA107- reconnaître globalement quelques mots familiers dans de courtes phrases;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître visuellement et globalement des mots concrets, abstraits mais fréquents (champs lexicaux de la classe)</li> </ul>
<p><b>HA108- découvrir l'importance des livres à travers le coin lecture;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître différents types de supports écrits (dictionnaire, album, journal, affiche...)</li> <li>• découvrir les différentes fonctions de la lecture (récréative, informative, incitative ...)</li> </ul>
<b>Langue écrite: production</b>	
<p><b>HA109- produire de courts textes en les dictant à l'enseignant:</b></p> <p><b>i) narratif</b></p> <p><b>ii) prescriptif</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître une histoire en 3 petites phrases à partir de différents supports (visuels, audiovisuels ...);</li> <li>• donner quelques consignes d'un règlement (classe, bibliothèque ...);</li> <li>• donner des informations précises:</li> <li>• pour se présenter, présenter quelqu'un;</li> <li>• pour identifier un lieu (classe, marché ...)/un animal familier/une personne</li> <li>• pour dire le temps qu'il fait;</li> <li>• pour dire ce qu'il fait;</li> <li>• pour formuler des vœux (anniversaire, Noël. Nouvel an ...)</li> <li>• pour exprimer ses goûts, ses sentiments ;</li> </ul>

## CYCLE 2

### Primaire 3-Primaire 4

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>CO201-- renforcer sa maîtrise du système phonologique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• respecter l'intonation et le rythme des phrases;</li> <li>• prononcer correctement les sons propres au français;</li> </ul>
<b>CO202—acquérir des structures plus variées et plus complexes propres aux actes sociaux;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître les structures relatives aux salutations, à la présentation de soi et d'autres personnes, aux remerciements, aux excuses, à la formulation des vœux et aux félicitations;</li> </ul>
<b>CO203-- acquérir quelques mécanismes de base du fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison<sup>o</sup>)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vocabulaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- connaître le nom des objets, les verbes qui expriment des actions et des mots pour exprimer des sensations dans des situations de la vie quotidienne ;</li> </ul> </li> <li>• <b>Orthographe :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- respecter la correspondance graphie-son</li> <li>• Orthographier sans erreur les mots d'usage courant en se référant à la liste figurant en annexe ;</li> <li>- accorder en genre et en nombre les déterminants, des noms et les adjectifs qui ne changent pas de forme ;</li> <li>- accorder en nombre et en personne le verbe et son sujet verbe dans des constructions simples ;</li> </ul> </li> <li>• <b>Grammaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- employer les pronoms de conjugaison et les pronoms complément d'objet direct ;</li> <li>- identifier le présent, le passé et le futur ;</li> <li>- distinguer la valeur du présent et celle du passé ;</li> <li>• connaître les marques du présent de quelques verbes usuels;</li> <li>- connaître les verbes courants qui utilisent l'auxiliaire être pour former le passé composé ;</li> </ul> </li> </ul>

## Primaire 3-Primaire 4

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<p><b>CO204- repérer les caractéristiques linguistiques propres aux textes (contexte, principaux paramètres de la situation de communication, superstructure) :</b></p> <p><b>i) narratif</b></p> <p><b>ii) prescriptif</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p> <p><b>iv) poétique</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître les 3 principales étapes d'un récit et l'ordre chronologique des événements ;</li> <li>• utiliser le présent de narration, les articulations temporels, d'espace (lieu), des articulations de rupture (soudain, tout à coup ...) ;</li> <li>• éviter les répétitions en utilisant d'autres mots de même valeur ;</li> <li>• saisir la présentation matérielle de ce type de texte ;</li> <li>• saisir le déroulement logique des opérations ;</li> <li>• utiliser le présent de l'indicatif l'infinif et le lexique exprimant la nécessité (il faut, tu dois ...)</li> <li>• utiliser les articulateurs spatiaux ;</li> <li>• connaître un lexique de base spécifique au sujet abordé ;</li> <li>• connaître et utiliser des phrases déclaratives, exclamatives et interrogatives (affirmatives, négatives) en situation;</li> <li>• utiliser le présent de l'indicatif ;</li> <li>• connaître la valeur et utiliser les pronoms personnels ;</li> <li>• utiliser un lexique précis correspondant aux informations données ;</li> <li>• saisir la silhouette d'un poème (titre, auteur, strophes, dispositions des vers, majuscules) ;</li> <li>• repérer le fonctionnement particulier du langage : arrangements phonétiques, graphiques, sémantiques ;</li> </ul>

## Primaire 3-Primaire 4

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<p><b>HA201- reproduire la prosodie de la phrase française ;</b></p> <p><b>HA 202- comprendre et produire des énoncés plus variés et plus complexes relatifs aux actes sociaux;</b></p> <p><b>HA203- comprendre et produire différents types de textes de manière compréhensible en particulier quant à l'organisation des propos :</b></p> <p><b>i) à portée narrative</b></p> <p><b>ii) à portée prescriptive</b></p> <p><b>iii) à portée informative</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dire un texte en articulant et en prononçant correctement ainsi qu'en utilisant l'intonation adéquate;</li> </ul> <p>Dans une situation de face à face ou au téléphone, en s'adressant à une ou plusieurs personnes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• saluer et répondre aux salutations</li> <li>• s'informer sur l'état de la personne saluée/répondre ;</li> <li>• prendre congé;</li> <li>• remercier</li> <li>• s'excuser du dérangement en utilisant des formules appropriées à la situation ;</li> <li>• formuler des vœux en choisissant des formules qui conviennent à la situation de communication;</li> <li>• féliciter ;</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• situer les différentes étapes d'une histoire ;</li> <li>• repérer les informations essentielles contenues dans un récit (qui, quoi, quand, comment, où) ;</li> <li>• raconter une histoire entendue ou lue ;</li> <li>• raconter un événement vécu ;</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• à partir d'un document sonore, exécuter les consignes données ;</li> <li>• formuler correctement des demandes ;</li> <li>• demander la permission de faire quelque chose;</li> <li>• demander de faire/interdire de faire ;</li> <li>• dire qu'on n'a pas compris, qu'on ne sait pas faire ;</li> <li>• expliquer à quelqu'un comment faire quelque chose</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• demander/donner des informations à quelqu'un sur son identité, sur l'identité de quelqu'un/dire le lien de parenté entre deux personnes ;</li> <li>• présenter une personne, un animal, un objet ;</li> <li>• demander et dire le temps qu'il fait</li> <li>• demander et dire à qui appartient un objet</li> <li>• exprimer la quantité (nombre, prix) ;</li> </ul>

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<b>iv) à portée poétique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• localiser dans l'espace ;</li> <li>- demander l'endroit où e trouve une personne, un animal, un objet ;</li> <li>- demander/indiquer la direction prise par une personne, un animal ;</li> <li>• exprimer ses sentiments, ses préférences et ses goûts ;</li> <li>• dire une comptine, une poésie, chanter une chanson, dire une histoire entendue ;</li> <li>• ' jouer' sur les structures de la langue poétique (phonétique, sémantique en particulier) ;</li> <li>• créer de courts textes à partir d'un modèle donné ;</li> </ul>



**Primaire 3-Primaire 4**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: compréhension</b>	
<b>HA204- reconnaître certains éléments d'un texte pour en découvrir la fonction et le sens ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer quelques caractéristiques matérielles de différents types de textes ;</li> <li>• établir, à partir de ces caractéristiques, des hypothèses sur la fonction (informer, distraire, inciter ...) et le sens général d'un texte ;</li> </ul>
<b>HA205- utiliser des concepts techniques pour comprendre la relation entre l'écrit et l'oral ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• établir des relations entre l'oral et l'écrit au niveau de mot oral- mot écrit, syllabes orales- écrites, son-graphie, lettre-son;</li> </ul>
<b>HA206- appliquer la technique de déchiffrage acquise en créole et en anglais dans de nouvelles situations de lecture ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser la combinatoire acquise pour déchiffrer des mots inconnus en français ;</li> <li>• utiliser cette habileté pour vérifier la reconnaissance globale de mots ;</li> </ul>
<b>HA207- lire un texte court d'une dizaine de lignes ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser ses habiletés à décoder, à reconnaître des globalités, à anticiper et à vérifier, à augmenter sa vitesse de lecture ;</li> <li>• découvrir la cohérence externe : auteur, destinataire ;</li> <li>• découvrir la cohérence interne au niveau de la structure logique (articulateurs qui ordonne la pensée), au niveau de la structure spatio-temporelle (connecteurs de temps et d'espace) ;</li> <li>• lire à haute voix :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- respecter la ponctualité et le rythme ;</li> <li>- lire d'une façon audible ;</li> </ul> </li> </ul>
<b>HA208- relever quelques informations dans un texte ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser des informations précises sur le(s) personnage(s), le(s) lieu(x) et l'action ;</li> <li>• exprimer avec ses propres mots ce que l'on a compris du texte ;</li> </ul>
<b>HA209- lire quelques documents non-littéraires (plans et cartes simples)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• découvrir les informations contenues dans ces documents, les commenter oralement ;</li> </ul>
<b>HA210- découvrir l'utilité d'un dictionnaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître la présentation des informations dans un dictionnaire illustré ;</li> <li>• repérer une entrée dans un dictionnaire, une définition ;</li> <li>• chercher un mot en utilisant l'alphabet ;</li> </ul>
<b>HA211- découvrir le coin lecture et l'organisation d'une bibliothèque ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer les différentes sections d'une bibliothèque;</li> <li>• respecter le règlement de la bibliothèque ;</li> </ul>

Primaire 3-Primaire 4

Langue écrite: production	
<p><b>HA212- produire seul différents types de textes en respectant quelques unes de leurs caractéristiques propres :</b></p> <p><b>i) narratif ;</b></p> <p><b>ii) prescriptif ;</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p> <p><b>iv) descriptif</b></p>	<p>i) écrire un court récit en 5 phrases en respectant les différentes étapes (situation initiale, événement qui déclenche l’aventure, suite d’actions, la fin de l’aventure) ;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• écrire au moins 5 opérations propres à une recette de cuisine ou la fabrication d’un objet ;</li><li>• écrire un court texte pour donner des informations sur un sujet donné (un personnage, un lieu, un fait ...)</li><li>• écrire au moins 3 phrases en utilisant les verbes <i>avoir</i> et <i>être</i> au présent de l’infinitif pour décrire une personne ;</li></ul>

**CYCLE 3**  
**Primaire 5-Primaire 6**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<p><b>CO301- utiliser quelques règles de base pour maîtriser le fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison) ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Vocabulaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- citer le nom des objets, des actions, des sentiments, sensations présentés dans des situations de la vie quotidienne ;</li> <li>- désigner des attitudes et des comportements ;</li> <li>- identifier les mots appartenant à un même champ lexical et employer les plus courants dans une phrase ;</li> <li>- connaître des familles de mots par leur forme ;</li> </ul> </li> <li>● <b>Orthographe :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mémoriser les différentes graphies des sons (révision) ;</li> <li>- orthographier, sans erreur, les mots d'usage courant en se référant à la liste figurant en annexe ;</li> <li>- appliquer les transformations singulier-pluriel des mots et des adjectifs ;</li> <li>- appliquer les transformations masculin-féminin des mots et des adjectifs ;</li> <li>- distinguer et orthographier correctement quelques homonymes grammaticaux courants ;</li> </ul> </li> <li>● <b>Grammaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- reconnaître les différents types de phrases ;</li> <li>- distinguer un groupe nominal, un groupe verbal ;</li> <li>- reconnaître et utiliser le présent et le passé composé de l'indicatif, l'impératif présent, l'infinitif ;</li> </ul> </li> <li>● reconnaître l'imparfait et le futur simple de l'indicatif ;</li> <li>● connaître les valeurs des temps (présent, passé, futur) ;</li> </ul>
<p><b>CO30- repérer les principales caractéristiques linguistiques propres aux textes (contexte, principaux paramètres de la situation de communication, superstructure, substituts, connecteurs, champs sémantiques)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● utiliser la structure narrative avec des séquences dialogues ;</li> <li>● identifier les personnages principaux et secondaires ;</li> <li>● développer la phase de résolution du récit ;</li> <li>● repérer les caractéristiques propres d'une bande dessinée (dialogue : vignette, bulle, onomatopées, récit) ;</li> <li>● utiliser les verbes au présent, au passé composé</li> <li>● repérer l'emploi de l'imparfait le temps du décor ;</li> <li>● reconnaître et utiliser les connecteurs de temps ;</li> <li>● utiliser des reprises pour désigner des personnages/objets/événements ;</li> </ul>

## Primaire 5-Primaire 6

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>ii) prescriptif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître l'inventaire des opérations et leur enchaînement chronologique ;</li> <li>• utiliser le présent, l'imparfait ;</li> <li>• employer les pronoms : tu, vous, on ;</li> <li>• utiliser les articulateurs d'addition et temporels ;</li> <li>• connaître le lexique propre aux différents sujets (recettes, modes d'emploi) ;</li> </ul>
<b>iii) informatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser les tournures impersonnelles ;</li> <li>• utiliser les pronoms de reprise ;</li> <li>• utiliser le présent et le passé composé ;</li> <li>• utiliser un lexique spécialisé, varié sur le sujet traité ;</li> </ul>
<b>iv) poétique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer la présentation matérielle d'un poème, les blancs entre les vers, les strophes, l'absence de ponctuation, les lignes non terminées ;</li> <li>• identifier le fonctionnement particulier de la langue (disposition graphique ...) ;</li> </ul>
<b>v) descriptif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier la progression à thème linéaire (phrases en escalier)</li> <li>• repérer l'emploi de l'imparfait ;</li> <li>• repérer les expansions du groupe nominal (nom + adj + complément ;</li> <li>• utiliser des déterminants variés pour la reprise ;</li> <li>• utiliser des articulateurs spatiaux ;</li> <li>• identifier des expressions imaginées usuelles des comparaisons ;</li> </ul>
<b>vi) argumentatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer les idées, prises de position ;</li> <li>• identifier quelques uns des points de vue énoncés dans un texte;</li> <li>• identifier des arguments pour justifier son opinion ;</li> </ul>
<b>CO303- prendre conscience de similitudes et des différences entre les lexiques français et créole ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer les ressemblances et les différences à l'oral et à l'écrit;</li> <li>• effectuer cette traduction orale d'un mot français ou créole ;</li> <li>• effectuer cette traduction avec des mots écrits ;</li> <li>• effectuer des constats simples sur l'emploi des déterminants ;</li> </ul>

## Primaire 5-Primaire 6

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<p><b>HA 301- dire de mémoire un texte court de manière compréhensible quant à la prononciation ;</b></p> <p><b>HA 302- comprendre et produire différents types de textes en respectant quelques règles de leur organisation et la syntaxe des phrases de base :</b></p> <p><b>i) à portée narrative</b></p> <p><b>ii) à portée prescriptive</b></p> <p><b>iii) à portée informative</b></p> <p><b>iv) à portée poétique</b></p> <p><b>v) à portée descriptive</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mémoriser et réciter des textes d’auteurs d’une quinzaine de vers (poèmes) ou de cinq lignes (prose);</li> <li>• prononcer le texte en respectant la phonétique ;</li> <li>• à partir d’un document sonore, repérer les éléments du schéma narratif ;</li> <li>• raconter une histoire en respectant un schéma narratif simple ;</li> <li>• inventer et raconter la résolution d’une histoire dont on connaît la situation initiale et la situation finale ;</li> <li>• inventer un dialogue entre deux personnages à partir d’un récit connu ;</li> <li>• à partir d’un document sonore, repérer les différentes étapes de fabrication (recette, mode d’emploi) et les réaliser ;</li> <li>• répondre à/exécuter correctement des consignes ;</li> <li>• formuler correctement des demandes et des consignes ;</li> <li>• à partir d’un document visuel (recette, mode d’emploi) retrouver les différentes étapes de la réalisation et produire le texte correspondant en respectant les caractéristiques propres ;</li> <li>• demander /donner des informations : <ul style="list-style-type: none"> <li>- des indications sur le chemin à prendre ;</li> <li>- l’endroit où va une personne, un animal ;</li> <li>- l’appartenance des objets ;</li> <li>- des projets d’avenir ;</li> </ul> </li> <li>• produire des jeux sur le langage poétique (phonétique, syntaxique, rythmique, sémantique) ;</li> <li>• produire de courts textes poétiques sur des thèmes donnés ;</li> <li>• mémoriser et dire un texte poétique ;</li> <li>• à partir d’un document sonore, des informations entendues, identifier le portrait d’un personnage (parmi plusieurs documents visuels)</li> </ul>

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<b>vi) à portée argumentative</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• à partir d'une photo, d'un dessin, faire le portrait physique d'un personnage</li> <li>• à partir d'un document sonore, repérer le thème de l'argumentation ;</li> <li>• repérer au moins un argument pour et un argument contre;</li> <li>• exprimer en une ou deux phrases son opinion sur un thème ;</li> </ul>

**Primaire 5-Primaire 6**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: compréhension</b>	
<b>HA303- identifier et savoir pourquoi on utilise différents supports (livres, journaux, revues, dictionnaire ...);</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nommer les différents supports, les comparer, les classer et indiquer leurs fonctions ;</li> </ul>
<b>HA304- lire un texte court d'une page ;</b>	<p>Lecture silencieuse :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• conserver les informations jusqu'à la fin de la lecture ;</li> <li>• retrouver rapidement certains éléments du texte ;</li> </ul> <p>Lecture à haute voix :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lire un paragraphe avec une intonation appropriée au contexte ;</li> <li>• lire un court dialogue à deux ou seul ;</li> <li>• lire une saynète (« <i>reading theatre</i> »);</li> </ul>
<b>HA305- relever des informations principales et ponctuelles sur un texte ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconnaître l'idée principale, des informations précises dans un texte ;</li> <li>• identifier les personnages quels que soient les procédés utilisés (nom, pronom ...) ;</li> <li>• trouver dans un texte les réponses à des questions dont la formulation ne recouvre pas directement l'énoncé du texte;</li> <li>• répondre à des questions dont la réponse est implicite</li> <li>• résumer un texte ;</li> </ul>
<b>HA306- lire et exploiter des documents non littéraires (plan, carte, tableau...)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer les informations qui figurent dans ces documents ;</li> <li>• utiliser ces informations pour répondre à des questions ;</li> </ul>
<b>HA307- utiliser un dictionnaire adapté à son âge et à son niveau ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• chercher la signification d'un mot ;</li> <li>• vérifier l'orthographe d'un mot ;</li> </ul>
<b>HA208- choisir un document dans une bibliothèque ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• s'initier au classement des mots ;</li> <li>• expliquer quelques critères de classement ;</li> <li>• feuilleter un livre, une revue, un magazine pour en découvrir le contenu ;</li> <li>• choisir un livre correspondant à ses goûts ou à ses besoins ;</li> </ul>

## Primaire 5-Primaire 6

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: production</b>	
<p><b>HA309- produire différents types de textes en respectant leurs caractéristiques de base :</b></p> <p><b>i) narratif</b></p> <p><b>ii) prescriptif</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p> <p><b>iv) poétique</b></p> <p><b>v) descriptif</b></p> <p><b>HA310- écrire en français un court texte narratif produit en créole ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• écrire la suite d'une histoire en une page (situation initiale et éléments déclencheur donnés);</li> <li>• écrire un dialogue pour une bande dessinée ;</li>   <li>• à partir d'une liste d'ingrédients ou d'une série de schémas :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- rédiger une recette de cuisine simple ;</li> <li>- rédiger 5 ou 6 opérations pour fabriquer un objet ;</li> <li>- composer une notice ;</li> </ul> </li>   <li>• réaliser un tableau informatif sur un thème donné ;</li> <li>• écrire une lettre pour donner et demander des informations (santé, activités, famille ...);</li>   <li>• écrire un court poème de 3 strophes avec quelques rimes ;</li>   <li>• rédiger le portrait d'une personne, d'un animal en au moins 10 phrases en précisant les traits physiques et de caractère ;</li> <li>• faire une description en utilisant quelques expressions imagées, des comparaisons connues ;</li>   <li>• résumer en français une histoire simple entendue ou lue en créole ;</li> </ul>



**CYCLE 4**  
**Secondaire 1- Secondaire 2**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<p><b>CO401—utiliser les règles de base pour maîtriser le fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison) ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vocabulaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- distinguer, grâce au contexte, les différents sens d'un mot, des homonymes, des mots de sens contraire, le sens propre et le sens figuré ;</li> <li>- trouver le sens d'un mot dans un dictionnaire (repérer la définition qui convient et repérer le nombre d'acceptations du terme étudié) ;</li> <li>- connaître les préfixes, suffixes ;</li> <li>- mémoriser et réutiliser un vocabulaire précis acquis au court de ses lectures ;</li> </ul> </li>   <li>• <b>Vocabulaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- orthographier, sans erreur, les mots d'usage courant en se référant à la liste donnée ;</li> <li>- orthographier correctement les homonymes grammaticaux et lexicaux figurant sur la liste ;</li> <li>- maîtriser les règles d'accord du nom, de l'adjectif qualificatif, pronoms, des déterminants, du verbe avec son sujet, du participe passé avec <i>être</i> ;</li> <li>- orthographier les formes usuelles des verbes les plus courants (verbes en <i>er</i> dont ceux en <i>ger</i> et <i>cer</i>, verbes en <i>ir</i>, type <i>finir, être, avoir, faire, pouvoir, aller, venir, voir, prendre, mettre</i>) ;</li> <li>- connaître les principaux signes de ponctuation et leur usage ;</li> <li>- connaître les signes particuliers et leur usage (accents, apostrophe, cédille, trait d'union, tréma) ;</li> </ul> </li>   <li>• <b>Grammaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier les différents types de phrases ;</li> <li>- identifier et construire les différents groupes syntaxiques ;</li> <li style="padding-left: 40px;">GN (sujet/verbe)/Attributs et compléments/ GV/Phrase complexe/Style direct, indirect/ Complément du nom/Pronom ;</li> <li>- connaître les règles d'accord du verbe avec son sujet ;</li> <li>- connaître les différentes constructions d'un verbe (directe, indirecte) ;</li> <li>- connaître les classes de mots (noms, déterminants, pronoms, adjectifs, verbes, prépositions, adverbes, conjugaisons) ;</li> <li>- opérer des transformations usuelles sur des phrases affirmatives, négatives, interrogatives ;</li> </ul> </li> </ul>



## Secondaire 1- Secondaire 2

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>iii) informatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître la présentation matérielle d'un compte rendu ;</li> <li>• utiliser les pronoms de reprise;</li> <li>• savoir mettre en relief une information (c'est qui ...)</li> <li>• savoir utiliser des nominalisations simples ;</li> <li>• utiliser un lexique spécialisé, varié sur le sujet ;</li> </ul>
<b>iv) poétique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier la situation de communication (auteur et destinataire)</li> <li>• saisir l'organisation dynamique d'un poème (couverture, progression, clôture) ;</li> <li>• repérer le fonctionnement particulier du langage (structure syntaxique, rythmique, sémantique) ;</li> <li>• choisir le vocabulaire propre à chaque thème ;</li> </ul>
<b>v) descriptif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier les descriptions dans les récits ;</li> <li>• identifier la progression d'une description (thème, sous-thèmes) ;</li> <li>• utiliser l'imparfait ;</li> <li>• utiliser les propositions relatives ;</li> <li>• utiliser les verbes courants exprimant l'objectivité ou la subjectivité (sembler, avoir l'air ...)</li> </ul>
<b>vi) argumentatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• maîtriser les opérations logiques de raisonnement ;</li> <li>• reconnaître la présentation matérielle de ce type de texte ;</li> <li>• identifier le(s) destinataire(s), le but de l'argumentation ;</li> <li>• identifier les idées-prises de position ;</li> <li>• identifier les idées-arguments (en faveur, en défaveur) ;</li> <li>• identifier les idées-exemples ;</li> <li>• utiliser les modes et temps verbaux convenables pour le début et le développement du texte ;</li> <li>• utiliser les marques de relation (opposition, restriction) ;</li> <li>• utiliser le style direct/indirect en reprenant les paroles telles qu'elles ont été prononcées ou en substance ;</li> <li>• connaître le lexique se rapportant au thème, lexique de la conviction ;</li> </ul>

## Secondaire 1- Secondaire 2

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>CO403- prendre conscience, au niveau grammatical, de certaines caractéristiques formelles et fonctionnelles des trois langues utilisées ;</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• observer et comparer les marques de la possession de la quantité, de la qualité ;</li><li>• observer et comparer les marques du genre et du nombre ;</li></ul>

## Secondaire 1- Secondaire 2

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<p><b>HA401- dire de mémoire un texte en prose ou en vers de manière expressive en utilisant quelques stratégies de communication non verbale:</b></p> <p><b>HA402- comprendre et produire différents types de textes en respectant leurs règles d'organisation et en maîtrisant la syntaxe de la phrase :</b></p> <p><b>i) narratif</b></p> <p><b>ii) prescriptif</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p> <p><b>iv) poétique</b></p> <p><b>v) descriptif</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mémoriser et réciter un poème d'une vingtaine de vers en respectant la mélodie et le rythme ;</li> <li>• mémoriser et réciter un texte en prose d'une dizaine de lignes en respectant la ponctuation et les groupes de sens ;</li>   <li>• à partir d'un document sonore, repérer des informations sur les personnages, les lieux, les moments de l'action et sur le schéma narratif ;</li> <li>• produire un récit comportant 5 étapes (situation initiale, événement perturbateur, action, sanction, situation finale),</li> <li>• résumer un récit entendu ;</li>   <li>• à partir d'un document sonore, réaliser les consignes données ;</li> <li>• nommer les éléments essentiels du document;</li> <li>• résumer le document;</li> <li>• inventer et donner les règles d'un jeu ;</li>   <li>• à partir d'un document sonore, donner des informations précises sur le thème, les sous-thèmes, le vocabulaire;</li> <li>• commenter un schéma, une photo, un graphique, expliquer le fonctionnement d'un objet ;</li> <li>• présenter le compte rendu d'un travail préparé à l'écrit;</li>   <li>• comparer deux poèmes portant sur un même thème ;</li> <li>• 'jouer' avec les structures du langage poétique (phonétique, sémantique, syntaxique, rythmique)</li> <li>• Créer un poème sur un thème donné en respectant une ou plusieurs règles linguistiques ;</li> <li>• Mémoriser et dire de manière expressive des textes en vers ou en prose;</li>   <li>• à partir d'un document sonore, relever des informations sur la description des personnages, des lieux et des objets;</li> <li>• à partir d'un document visuel, produire une description portant sur un personnage ou sur le cadre;</li> </ul>

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<b>vi) argumentatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• à partir d'un document sonore, repérer l'idée prise de position, les idées-arguments, les idées-exemples ;</li> <li>• présenter clairement le sujet ;</li> <li>• énoncer clairement les différents points de vue (des arguments pour/contre)</li> <li>• comparer ces points de vue ;</li> <li>• exprimer et justifier son opinion ;</li> </ul>

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: compréhension</b>	
<b>HA403- aller a la découverte d'un ouvrage en utilisant des indices externes (couverture, table des matières, illustrations) ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lire une couverture, une table des matières;</li> <li>• indiquer les références d'un ouvrage (titre, auteur ...) et donner ses sources ;</li> <li>• mettre en relation ces différentes indices externes ;</li> <li>• caractériser l'ouvrage à partir de ces indices;</li> </ul>
<b>HA404- lire une œuvre complète (conte, nouvelle, BD) ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lire silencieusement :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- améliorer sa rapidité de lecture ;</li> <li>- mener la lecture à son terme ;</li> <li>- choisir le genre de lecture le plus adapté : sélective ou intégrale ;</li> </ul> </li> <li>• <b>Lire à haute voix :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dire une partie du texte contenant quelques mots difficiles à un auditeur qui n'a pas le document sous les yeux et qui doit le comprendre ;</li> <li>- respecter la ponctuation ;</li> <li>- adapter le ton au type du texte et accentuer les mots clés ;</li> </ul> </li> </ul>
<b>HA405- manifester sa compréhension de la lecture des textes divers ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• exprimer l'image ou l'idée du texte ;</li> <li>• repérer des renseignements précis contenus dans le texte ;</li> <li>• mettre en relation diverses informations contenues dans un texte pour inférer ce qui n'est pas explicite dans le texte ;</li> <li>• distinguer des informations en vue de relever des ressemblances ou des différences contenues dans un texte ou plusieurs textes ;</li> <li>• déterminer le propos, l'intention, le point de vue d'un auteur et tirer des conclusions à leur sujet ;</li> </ul>
<b>HA406- lire et exploiter des documents non-littéraires (diagramme, grille, carte, plan ...)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer des informations qui figurent dans ces documents ;</li> <li>• utiliser ces informations pour répondre à un questionnaire ;</li> </ul>
<b>HA407- utiliser un dictionnaire, un fichier ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• rechercher un renseignement en vue de corriger sa production;</li> </ul>
<b>HA408- rechercher un document dans des centres de ressources ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utiliser un fichier (auteur, titre, thème) pour identifier des documents recherchés;</li> <li>• repérer ces documents dans les rayons ;</li> <li>• extraire dans un document seulement ce qui est utile pour la tâche à effectuer ;</li> <li>• utiliser des documents visuels et sonores ;</li> </ul>

## Secondaire 1- Secondaire 2

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: production</b>	
<p><b>HA409- produire différents types de textes en respectant leurs principales caractéristiques :</b></p> <p><b>i) narratif</b></p> <p><b>ii) prescriptif</b></p> <p><b>iii) informatif</b></p> <p><b>iv) poétique</b></p> <p><b>v) descriptif</b></p> <p><b>vi) argumentatif</b></p> <p><b>HA410- traduire quelques types de textes courts dans les trois langues étudiées ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• rédiger un récit de fiction ou de vécu (faits divers) comportant 5 étapes à partir d'un thème ou d'un ensemble de mots donnés ;</li> <li>• rédiger un résumé d'un récit ;</li>   <li>• rédiger un règlement, un mode d'emploi;</li> <li>• rédiger un court compte rendu, une courte biographie ;</li> <li>• réaliser un panneau d'exposition ;</li>   <li>• créer un poème en respectant une ou plusieurs règles linguistiques (graphiques, syntaxiques, phonétiques) ;</li>   <li>• imaginer et rédiger une courte description pouvant être intégrée dans un récit ;</li>   <li>• prouver ou réfuter une affirmation dans un texte court ;</li> <li>• présenter les avantages ou les inconvénients d'une situation ;</li> <li>• produire une lettre de demande ou de réclamation argumentée ;</li> <li>• rédiger un tract ou une affiche publicitaire</li> <li>• faire un retour sur sa production ;</li>   <li>• traduire en français un court texte narratif, informatif, prescriptif écrit en créole ou en anglais ;</li> </ul>



**CYCLE 5**  
**Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5**

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<p><b>CO501- approfondir ses connaissances du fonctionnement de la langue (vocabulaire, orthographe, grammaire, conjugaison);</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vocabulaire :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- retrouver le contexte dans lequel un mot a été employé ;</li> <li>- donner différentes définitions d'un même mot employé dans des contextes différents ;</li> <li>- définir un mot par analogie, en utilisant des synonymes ;</li> </ul> </li>   <li>• <b>Orthographe :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- orthographier, sans erreur, les mots d'usage courant en se référant à la liste ;</li> <li>- orthographier correctement les homonymes grammaticaux et lexicaux en se référant à la liste ;</li> <li>- maîtriser les règles d'accord générales et particulières du nom, de l'adjectif qualificatif, des pronoms, des déterminants ;</li> <li>- maîtriser les règles d'accord du verbe avec son sujet quelles que soient la forme et la position du sujet, quels que soient le temps et le mode employé ;</li> <li>- maîtriser l'accord du participe passé avec <i>être</i> et connaître l'accord du participe passé employé avec <i>avoir</i> ;</li> <li>- orthographier les formes usuelles des verbes les plus courants (verbes en <i>er</i> dont ceux en <i>ayer, eler, eter, ier, être, avoir, faire, pouvoir, aller, venir, voir, prendre, dire, savoir, vouloir ...</i>)</li> <li>- connaître et utiliser les signes de ponctuation et les signes particuliers ;</li> </ul> </li>   <li>• <b>Grammaire- conjugaison :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- connaître les règles d'accord ;</li> <li>- utiliser tous les types de phrases (dont la construction impersonnelle) et opérer les transformations ;</li> <li>- analyser les structures de quelques phrases complexes ;</li> <li>- connaître les différentes constructions ;  d'un verbe : directe (COD), indirecte (COI),  d'un nom : complément du nom,  d'un adjectif : complément de l'adjectif,</li> <li>- connaître les classes de mots (noms, déterminants, pronoms, adjectifs, verbes, prépositions, adverbes, conjugaisons) ;</li> </ul> </li> </ul>

### Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- opérer des transformations usuelles sur des phrases affirmative-négative, interrogative-affirmative, voix active-voix passive ;</li> <li>- reconnaître et utiliser les temps et modes usuels des verbes les plus courants :</li> <li>- indicatif (présent, passé composé, imparfait, plus que parfait, futur simple, futur antérieur, passé simple ;</li> <li>- conditionnel (présent, passé) ;</li> <li>- impératif (présent) ;</li> <li>- subjonctif (présent) ;</li> <li>- participe présent, passé ;</li> <li>- infinitif ;</li> </ul>

## Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<p><b>CO502- préciser les caractéristiques linguistiques propres aux textes (contexte, paramètres de la situation de communication, superstructure, linguistique textuelle : énonciation, substituts, connecteurs, champs sémantiques, réseaux de sens) :</b></p> <p><b>i) narratif :</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier les différents genres du texte narratif : conte, nouvelle, roman, faits divers, histoires drôles;</li> <li>• repérer les indices de cohérence textuelle : énonciation, système des temps, anaphoriques, connecteurs ;</li> <li>• utiliser tous les types de discours intégrés dans un récit (direct, indirect)</li> <li>• utiliser des structures de phrases plus complexes (subordonnées variées) ;</li> <li>• Employer des mots précis plus riches (polysémie des mots, champ sémantique);</li> </ul>
<p><b>ii) prescriptif</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer la cohérence textuelle (marques d'énonciation, adverbess, système des temps, connecteurs)</li> <li>• utiliser la même forme verbale tout au long du texte ;</li> <li>• utiliser un lexique spécialisé en renforçant sa connaissance des champs sémantiques ;</li> </ul>
<p><b>iii) informatif</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• connaître la présentation matérielle d'un compte-rendu, d'un rapport, d'un dossier ;</li> <li>• utiliser d'une manière variée les pronoms de reprise ;</li> <li>• savoir utiliser des normalisations complexes ;</li> <li>• utiliser un lexique spécialisé en renforçant sa connaissance des champs sémantiques ;</li> </ul>
<p><b>iv) poétique</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier les principales formes poétiques (différents types de vers, les rimes et leurs combinaisons, les groupements de vers) ;</li> <li>• identifier les ' jeux ' sur les signes (comparaison, métaphores, métonymies) ;</li> <li>• identifier les connotations ;</li> <li>• identifier des représentations graphiques des calligrammes ;</li> </ul>

### Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>v) descriptif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identifier différentes formes textuelles du descriptif : dans un récit, un guide touristique, un plan, un programme ...</li> <li>• identifier le rôle de la séquence descriptive dans le récit ;</li> <li>• renforcer sa capacité à identifier les articulateurs spatiaux ;</li> <li>• maîtriser le jeu temporel (présent, imparfait) ;</li> </ul>
<b>vi) argumentatif</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer l'introduction, l'argumentation proprement dite, la conclusion du texte ;</li> <li>• distinguer l'argumentation par opposition de l'argumentation par accumulation d'arguments ;</li> <li>• connaître les formules de présentation et d'insistance, celles d'accord et le désaccord ;</li> <li>• savoir marquer l'intensité par les adjectifs et les adverbes ;</li> <li>• connaître la valeur des modes conditionnel et subjonction qui permettent de prendre ses distances par rapport aux idées ;</li> <li>• repérer les articulateurs logiques pour marquer l'opposition, la cause, la conséquence, le but et ceux qui indiquent la progression du texte (addition et liaison : de plus, et, par ailleurs, mais, pourtant ...)</li> <li>• repérer le rôle des interrogations dans la progression textuelle,</li> <li>• enrichir le vocabulaire relevant des champs sémantiques du thème argumentatif étudié ;</li> </ul>
<b>CO503- établir des comparaisons de quelques caractéristiques formelles et fonctionnelles des trois langues utilisées ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• comparer la construction des phrases simples et complexes dans les trois langues ;</li> <li>• comparer les marqueurs verbaux des temps et aspects ;</li> </ul>

## Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue orale: compréhension et production</b>	
<p><b>HA501- reproduire un même énoncé de manière variée quant à la diction et en utilisant des stratégies plus fines de communication non-verbale ;</b></p> <p><b>HA502- comprendre et produire différents types de textes en respectant plus finement leurs règles d'organisation et en utilisant une syntaxe plus complexe :</b></p> <p><b>i) narratif ;</b></p> <p><b>ii) prescriptif ;</b></p> <p><b>iii) informatif ;</b></p> <p><b>iv) poétique ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dire l'énoncé en faisant varier les paramètres de la situation de communication ;</li> <li>• dire l'énoncé en accompagnant la parole par l'expression du corps, du visage en particulier pour évoquer les sentiments et les émotions de base ;</li> <li>• à partir d'un document sonore ou écrit, rendre compte des éléments du schéma narratif en remplissant une grille ou un questionnaire ;</li> <li>• à partir d'un texte narratif étudié auparavant, présenter oralement un résumé de l'histoire en respectant le schéma narratif ;</li> <li>• à partir de l'écoute d'une conversation téléphonique enregistrée, faire la liste des actions à accomplir et exécuter les consignes données ;</li> <li>• donner oralement à une personne un ensemble de consignes pour faire fonctionner un appareil, pour effectuer un déplacement ;</li> <li>• prendre correctement en note un message téléphonique pour une tierce personne ;</li> <li>• à partir d'un document sonore (expose, compte rendu, cours ...) réaliser une prise de notes efficaces sur l'essentiel du sujet présenté ;</li> <li>• parler seul pendant quelques minutes pour présenter un thème ou un sujet choisi par lui-même ou imposé ;</li> <li>• faire le compte rendu d'un travail préparé à l'écrit sans trop lire ses notes en utilisant des procédés propres à l'oral ;</li> <li>• créer un poème en respectant plusieurs règles linguistiques;</li> <li>• mémoriser et reproduire un texte appris par cœur ;</li> </ul>



## Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>CONNAISSANCES</b>	
<b>Langue écrite: compréhension</b>	
<b>HA503- lire une œuvre complète plus complexe (nouvelle, roman) ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lire une œuvre complète en menant la lecture à son terme ;</li> <li>• effectuer une lecture documentaire approfondie ou sélective;</li>   <li>• lire à haute voix :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- lire un passage d'un texte préparé ;</li> <li>- rendre le texte signifiant</li> <li>- rendre les nuances du texte ;</li> <li>- rendre sensible le style de l'auteur (exercices de diction)</li> </ul> </li> </ul>
<b>HA504- manifester sa compréhension plus complète et plus fine de la lecture de textes divers ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• répondre à des questions (choix multiple, ouvertes) portant sur le texte ;</li> <li>• reconnaître les procédés littéraires utilisés dans un texte et déterminer le ton et l'ambiance ;</li> <li>• déterminer le propos, l'intention, le point de vue d'un auteur et tirer des conclusions à leur sujet ;</li> <li>• porter un jugement évaluatif sur ses lectures ;</li> <li>• comprendre une courte critique littéraire ;</li> <li>• distinguer des informations en vue de relever des ressemblances ou des différences contenues dans un ou plusieurs textes ;</li> <li>• déduire, prédire, interpréter ou extrapoler les informations contenues explicitement en fonction d'un contexte ;</li> <li>• repérer puis interpréter les informations sous-entendues, implicites contenues dans un texte en fonction du contexte ;</li> <li>• résumer un ouvrage en indiquant l'intrigue, les personnages principaux et l'atmosphère ;</li> </ul>
<b>HA505-lire et exploiter des documents non-littéraires : formulaire d'enquête, sondage, relevé de statistiques :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer des informations qui figurent dans un document ;</li> <li>• commenter sommairement ces informations ;</li> </ul>
<b>HA506- utiliser un dictionnaire, un fichier, un tableau de références ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• savoir lire une définition qui utilise des synonymes, propose des équivalences ;</li> <li>• repérer le nombre d'acceptions d'un terme ;</li> <li>• distinguer la définition de l'exemple donné ;</li> </ul>
<b>HA507-sélectionner dans une bibliothèque un ensemble d'ouvrages en fonction d'une recherche précise ;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• repérer les ouvrages susceptibles d'apporter un type précis d'information ;</li> <li>• trier les ouvrages qui conviennent le mieux au but recherché;</li> </ul>

## Secondaire 3, Secondaire 4- Secondaire 5

Objectifs généraux	Objectifs terminaux
<b>HABILETES</b>	
<b>Langue écrite: production</b>	
<p><b>HA508- produire différents types de textes en respectant plus rigoureusement leurs caractéristiques :</b></p> <p><b>i) narratif ;</b></p> <p><b>ii) prescriptif ;</b></p> <p><b>iii) informatif ;</b></p> <p><b>iv) poétique ;</b></p> <p><b>v) descriptif ;</b></p> <p><b>vi) argumentatif ;</b></p> <p><b>HA509- traduire des textes courts de tous les types dans les trois langues étudiées ;</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• à partir d'un sujet déterminé,               <ul style="list-style-type: none"> <li>- rédiger un texte narratif comportant des passages descriptifs et un dialogue (style direct) ;</li> <li>- rédiger un texte narratif comportant des passages descriptifs et un discours rapporté (style indirect) ;</li> </ul> </li> <li>• rédiger un texte injonctif de différents genres :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- consigne de sécurité en cas d'incendie, d'accident, règlement intérieur;</li> <li>- devoirs de citoyens ;</li> </ul> </li> <li>• à partir de l'étude de documents, rédiger un compte rendu, un dossier documentaire, un rapport ;</li> <li>• créer des poèmes respectant certains codes de la forme poétique (longueur des vers, combinaisons des rimes, groupement des vers) ;               <ul style="list-style-type: none"> <li>- produire un poème de plusieurs quatrains (4 vers) en alexandrins (12 pieds) présentant des rimes suivies (1/2, 3/4) ou embrassées 1/4, 2/3) ;</li> </ul> </li> <li>• compléter un schéma narratif en inventant et en rédigeant deux séquences descriptives de lieux, de personnages ou d'objets ;</li> <li>• à partir d'un thème donné ou d'un texte d'auteur, rédiger un commentaire argumentatif exprimant l'avis de l'auteur et son avis personnel ;</li> <li>• traduire en créole ou en anglais des textes courts de divers types d'écrits en français ;</li> <li>• traduire en français un texte court écrit en créole ou en anglais ;</li> </ul>



## **STRATEGIES D'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE**

Le curriculum de français, comme celui des autres langues, repose sur l'approche communicative qui propose des contenus reliant objectifs communicatifs et catégories sémantico-grammaticales. Il est important de souligner que cette approche doit être traitée en mettant en relation d'une part, les problèmes de progression, d'organisation du contenu et d'autre part, les stratégies d'apprentissage/enseignement proposées à l'apprenant.

### **Une progression en spirale.**

Pour que l'apprenant soit au centre de l'apprentissage, il faut qu'il puisse entrer dans un processus simple.

Chaque point est abordé en plusieurs étapes. L'itinéraire entre ces étapes peut être modifiable selon la progression des apprenants ? Cette progression est en spirale : une habileté, une connaissance sont présentées puis une autre, on revient sur les premières pour les reprendre et les compléter. Les éléments ne s'ajoutent pas, on considère qu'il y a plusieurs phases de travail et qu'il y a élargissement et approfondissement.

### **L'analyse des productions des apprenants.**

Pour que l'apprenant soit au centre de l'apprentissage, il faut lui donner des occasions multiples et variées de produire, l'aider à surmonter ses blocages, ne pas le corriger systématiquement. L'analyse globale des productions des apprenants donnent des indications qui permettent d'orienter ou de réorienter les contenus d'enseignement.

### **Connaissances implicites/explicites.**

Pour que l'apprenant puisse avoir un rôle actif, il faut lui proposer une alternance entre les activités de manipulation linguistique, d'expression et de réflexion sur la langue.

### **La communication dans la classe.**

- **Les documents.**

Pour que l'apprenant soit motivé, il faut qu'il comprenne des échanges réels : les documents authentiques répondent à ce besoin, Ce type de document favorise l'autonomie d'apprentissage de l'élève car il pourra réinvestir en dehors de la classe les stratégies pour aborder un document réel, socialisé. Ces supports authentiques (écrit, sonore, vidéo) permettent un travail sur les aspects linguistiques et les usages sociaux de la langue.

- **Les activités.**

Pour que l'apprenant puisse avoir un rôle actif, il faut lui proposer des activités marquées par la créativité et lui donnent une grande part d'initiative.

- **Les interactions dans la classe.**

Pour que l'apprenant puisse avoir un rôle actif, il faut que le climat de classe favorise les interactions entre les élèves et entre l'enseignant et eux-mêmes. Le dynamisme des interactions joue un rôle-clé dans la réussite de l'apprentissage.

L'approche communicative assure l'investissement des apprenants dans leur apprentissage. Ce facteur moteur est très important. Cette approche garantit une meilleure motivation des élèves confrontés à des documents proches du réel. La prise en compte de leurs intérêts en tant qu'apprenants et en tant qu'individu renforce cet investissement dans cette motivation. Cette prise en compte globale de l'élève au plan cognitif, psychomoteur et affectif s'avère indispensable. Cette approche communicative serait mal équilibrée si l'évaluation ne faisait pas partie des stratégies d'enseignement/apprentissage.

## L'ÉVALUATION

L'évaluation est naturellement incluse dans l'approche communicative. En effet, la progression ne peut être qu'en se donnant les moyens de situer l'apprenant par rapport aux objectifs d'enseignement et en lui donnant les moyens (auto-évaluation) de se situer par rapport à ses objectifs d'apprentissage et par rapport aux autres membres du groupe.

Donc, **l'évaluation formative** est très présente dans le développement du curriculum.

**L'évaluation sommative** vise, quant à elle, à certifier le degré de maîtrise d'une partie ou de la totalité de l'objet d'apprentissage étudié et revêt un caractère de bilan, intermédiaire ou final. Loin de s'exclure, ces deux types d'évaluation se complètent mutuellement au sein d'une démarche qui se veut formatrice, et ce, malgré de nombreuses différences quant à leur rôle respectif, leur fonction, et leurs caractéristiques dans le tableau ci-dessous.

	EVALUATION FORMATIVE	EVALUATION SOMMATIVE
<b>Dans quel but ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour poursuivre ou modifier l'enseignement :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- planifier la progression,</li> <li>- adapter stratégies et matériel.</li> </ul> </li> <li>• Prescrire à l'élève tâches d'entraînement et collectifs pour améliorer ses progrès au sein de l'apprentissage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour confier le niveau de l'élève dans les apprentissages concernés.</li> <li>• Pour attester l'acquisition du programme étudié.</li> </ul>
<b>Pour évaluer quoi ?</b>	La maîtrise progressive des connaissances, des habiletés et des attitudes.	L'acquisition effective d'une partie ou de la totalité d'un programme et de l'ensemble des objectifs y afférant, afin de certifier la maîtrise effective de l'apprentissage considéré.
<b>Quand la pratiquer ?</b>	Fréquemment, régulièrement au cours de l'apprentissage durant le temps de travail des élèves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A l'issue d'un programme de travail (unité).</li> <li>• A la fin de chaque cycle.</li> </ul>
<b>Comment recueillir les informations ?</b>	En privilégiant l'observation des élèves, pour prélever au sein de leurs productions, les erreurs et les difficultés qu'ils rencontrent. Des grilles d'évaluation permettant d'observer les 4 domaines de la langue constituent un outil structurant pour l'enseignant et pour les élèves (exemple ci-dessous).	<p>En utilisant un instrument de mesure validant et fiable (épreuve d'évaluation assortie d'une notation), représentatif des objectifs abordés.</p> <p><b>Les résultats trimestriels traduiront l'ensemble des résultats obtenus à la fin de chaque unité.</b></p> <p><b>Un examen national à la fin de chaque cycle permettra d'établir un bilan pour chaque élève.</b></p>

## Exemple de grille d'évaluation formative

**Niveau de classe : S1**

**Domaine : Production écrite**

**Type de texte : Descriptif**

**Objectif : L'élève sera capable de rédiger un paragraphe décrivant un personnage ou un lieu.**

CRITERE	REUSSITE	
	oui	non
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Superstructure</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le titre est bien visualisé</li> <li>- la mise en page comprend un paragraphe en deux parties</li> <li>- écriture lisible</li> <li>- articulation spatiales</li> </ul> </li>   <li>• <b>Linguistique textuelle</b></li> </ul> <p><b>Vocabulaire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- un champ lexical se rapporte au titre (au moins 5 mots)</li> <li>- comparaisons ou métaphores</li> </ul> <p><b>Organisation du texte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la description est organisée en deux parties : description physique description morale (personnage)</li> <li>- ordre pour la description : de l'ensemble au détail ou du détail à l'ensemble ou panoramique ou 1<sup>er</sup> plan, 2<sup>e</sup> plan</li> <li>- articulateurs spatiaux</li> </ul> <p><b>Morpho-syntaxe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utilisation du même temps tout au long de la description</li> <li>- ponctuation (virgules et points)</li> <li>- personnage nommé de façons différentes pour éviter les répétitions</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Linguistique de la phrase</li> </ul> <p><b>Vocabulaire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- chaque groupe du nom est enrichi par un adjectif ou par un complément du nom, une relative</li> <li>- verbes imagés</li> </ul> <p><b>Morpho-syntaxe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- conjugaisons des verbes corrects</li> <li>- ordre des mots dans la phrase correct</li> <li>- accord adjectif/nom respecté</li> </ul>		

## **BIBLIOGRAPHIE**

La consultation de nombreux documents a inspiré la rédaction du présent curriculum. On retiendra principalement :

- Bureau d'Action Linguistique, 1981, **Programme expérimental de l'enseignement du français** (de la maternelle au lycée), B.A.L., Le Caire.
- Ministère de l'Education National, 1992, **La maîtrise de la langue à l'école**, C.N.D.P, Paris.
- Ministère de l'Education National, 1989, **Syllabus Year 7-10 French**, NSW, Australia.